

招聘通告

招聘編號：C026-MLM-2026-E

職位：主任(土木維護範疇)

僱用方式：全職

職位空缺數目：3 名

入職條件：

- (a) 澳門特別行政區居民；
- (b) 18 歲或以上的成年人士。

職務內容摘要：

- 負責安排、監督及協調日常土木工程維護、軌道巡查保護、測量監測範疇的工作；
- 負責日常土木工程維護範疇的技術維修手作工序；
- 撰寫及處理各類型建議書、報告書、信函、維護記錄、維護工序方案、工作指引及相關行政工作等；
- 推動及協調有關設置輕軌系統所需相關的措施；
- 協助各部門建立良好的溝通及危機處理機制；
- 執行上級指派的其他工作；
- 須輪班及夜間工作。

報酬：每月澳門元 26,000 起，並享有澳門輕軌股份有限公司所規定的福利待遇。

職務要求：

- (a) 具備以下學歷及工作經驗：
 - 具備學士學位或以上學歷及五年或以上維護或工程範疇相關的工作經驗；或
 - 具備高中畢業學歷及十年或以上維護或工程範疇相關的工作經驗；或
 - 具備小學畢業學歷及十五年或以上維護或工程範疇相關的工作經驗；
- (b) 具中文、英文的讀、寫、聽、說能力；
- (c) 熟悉個人電腦及一般文書處理之操作與使用；
- (d) 具責任感及對工作有熱誠及承擔；
- (e) 具獨立分析及處理問題能力、良好溝通能力、團隊工作精神及能承受工作壓力。

優先條件：

- (a) 具備建築、土木工程或相關學士學位或以上相關學歷；
- (b) 具備三年或以上土木維護範疇或設施維護範疇相關協調或管理的工作經驗；
- (c) 具備兩年或以上土木維護、設施維護或管理、土地測量或監測範疇相關手作經驗；
- (d) 具備土木工程或相關的專業認證；
- (e) 具備良好英文閱讀及書寫能力；
- (f) 熟悉工程繪圖之操作與使用；

- (g) 持有輕型汽車(類別 B)駕駛執照；
- (h) 持有重型汽車(類別 C)駕駛執照。

甄選方法：知識考試(技能考試)、專業面試及履歷分析。

以上每一階段甄選均具有淘汰性質，本公司將以適當方式通知成績合格的准考人參加下一甄選階段的考核。成績不合格的准考人即除名，並不作另行通知。

Aviso de Recrutamento

N.º de referência do recrutamento: C026-MLM-2026-E

Cargo: Oficial (Manutenção Civil)

Tipo: Tempo inteiro

Número de vagas: 3

Condição de acesso:

- (a) Ser residente da RAEM;
- (b) Idade igual ou superior a 18 anos.

Descrição da função:

- Responsabilizar-se pelo arranjo, fiscalização e coordenação dos trabalhos de manutenção diária das obras de construção civil, de inspeção e protecção de carris, de medição e de monitorização;
- Responsabilizar-se pela realização dos procedimentos manuais de reparação técnica na área de manutenção diária das obras de construção civil;
- Redigir e tratar as propostas, informações e cartas de diversos tipos, registos de manutenção, planos de procedimentos de manutenção, instruções de trabalho e respectivas tarefas administrativas;
- Promover e coordenar as medidas necessárias à instalação do Sistema de Metro Ligeiro;
- Apoiar no estabelecimento dos bons mecanismos de comunicação e de gestão de crises entre os departamentos em causa;
- Executar as demais tarefas que lhe sejam superiormente atribuídas;
- Trabalhar por turnos e durante o período nocturno.

Remuneração: A partir de MOP26 000/mês, com o gozo das regalias definidas pela Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A..

Perfil do candidato:

- (a) Com as seguintes habilitações académicas e experiências profissionais:
 - Habilitação académica de nível de licenciatura ou superior e experiência profissional de cinco ou mais anos nas áreas de manutenção ou engenharia; ou
 - Habilitação académica de nível do ensino secundário complementar e experiência profissional de dez ou mais anos nas áreas de manutenção ou engenharia; ou
 - Habilitação académica de nível do ensino primário e experiência profissional de quinze ou mais anos nas áreas de manutenção ou engenharia;
- (b) Domínio de chinês e inglês na leitura, redacção, compreensão auditiva e conversação;
- (c) Bom conhecimento sobre as aplicações informáticas para tratamento de documentos gerais;

- (d) Sentido de responsabilidade e entusiasmo pelo trabalho;
- (e) Capacidade de análise e resolução de problemas independente, boa capacidade de comunicação, forte espírito de equipa e capacidade para trabalhar sob pressão.

Factor de preferência:

- (a) Habilitação académica de nível de licenciatura ou superior em arquitectura, engenharia civil ou nas áreas relevantes;
- (b) Experiência profissional de três anos ou superior relacionada com coordenação ou gestão na área de manutenção civil ou de manutenção de instalações;
- (c) Experiência manual de dois anos ou superior na área de manutenção civil, de manutenção ou gestão de instalações, levantamento topográfico ou monitorização;
- (d) Credenciação profissional em engenharia civil ou nas áreas relevantes;
- (e) Bom domínio de inglês na leitura e redacção;
- (f) Domínio na área de desenho técnico;
- (g) Titular da carta de condução de automóveis ligeiros (categoria B);
- (h) Titular da carta de condução de automóveis pesados (categoria C).

Métodos de selecção: Prova de conhecimento (exame de técnicas), entrevista profissional e análise curricular.

Os métodos de selecção acima referidos têm carácter eliminatório, cujos candidatos aprovados serão notificados oportunamente pela MLM em relação à sua participação na próxima etapa. Quanto aos candidatos reprovados, que se consideram excluídos, não serão notificados para o efeito.

English for reference only

Recruitment Notice

Recruitment No.: C026-MLM-2026-E

Position: Officer (Civil Maintenance)

Employment Type: Full Time

No. of Vacancies: 3

Employment Conditions:

- (a) Resident of the Macao Special Administrative Region;
- (b) Adult aged 18 or above.

Job Description:

- Responsible for organising, supervising and coordinating daily operations regarding civil engineering maintenance, track patrol and protection, as well as surveying and monitoring;
- Responsible for executing hands-on procedures for technical interventions within the scope of routine civil engineering maintenance;
- Draft and handle various types of proposals, reports, correspondence, maintenance records, maintenance procedure plans, work guidelines, and related administrative tasks;
- Promote and coordinate measures required for the setup of the light rapid transit system;
- Assist departments in establishing effective communication and crisis management mechanisms;
- Perform other duties as assigned by superiors;
- Required to work in shifts and during night time.

Remuneration: Starting from MOP26,000 per month, with benefits as defined by Macao Light Rapid Transit Corporation, Limited.

Job Requirements:

- (a) Possess one of the following academic qualifications and relevant working experience:
 - Holder of Bachelor's degree or above and five years or above of working experience related to maintenance or engineering; or
 - Holder of secondary school graduation certificate and ten years or above of working experience related to maintenance or engineering; or
 - Holder of primary school graduation certificate and fifteen years or above of

working experience related to maintenance or engineering.

- (b) Capable of reading, writing, listening and speaking in both Chinese and English;
- (c) Familiar with the operation and usage of personal computers and office software;
- (d) Have strong sense of responsibility, enthusiasm for work, and commitment;
- (e) Possess independent analytical and problem-solving ability, with strong communication skills, team spirit, and the ability to work under pressure.

Preferred Requirements:

- (a) Holder of Bachelor's degree or above in construction, civil engineering or related fields;
- (b) Possess three years or above of working experience in coordination or management within the scope of civil maintenance or facility maintenance;
- (c) Possess two years or above of hands-on experience in civil maintenance, facility maintenance or management, land surveying or monitoring;
- (d) Possess professional certification in civil engineering or related disciplines;
- (e) Proficient in reading and writing in English;
- (f) Familiar with the operation and use of engineering drawings;
- (g) Holder of light vehicle (Category B) driving licence;
- (h) Holder of heavy vehicle (Category C) driving licence.

Selection Methodology: Knowledge examination (skill test), professional interview and curriculum vitae analysis.

Each stage of the selection process is eliminatory in nature. The Company will notify qualified candidates in an appropriate manner to participate in the next stage of assessment. Candidates who do not pass the assessment will be disqualified without further notice.